

XIX Białostockie Dni Zamenhofa

Białostocki Ośrodek Kultury/Centrum im. Ludwika Zamenhofa zapraszają w dniach 14-16 grudnia na XIX Białostockie Dni Zamenhofa, podczas których wspominamy urodziny twórcy międzynarodowego języka esperanto – Ludwika Zamenhofa. Wstęp wolny.

W programie wystawy, rozmowy o literaturze, muzyka, do Białegostoku przyjadą esperantyści z Polski i ze świata, aby przedstawić swoje prelekcje. Białostockie dzieci udowodnią, że nauka języka esperanto daje radość.

Program:

Piątek, 14 grudnia, BOK/CLZ, ul. Warszawska 19

17.00 – Otwarcie wystaw „Obrazy żydowskiego Bukaresztu” oraz „Wydawnictwa esperanckie w Białymstoku – od czasów Jakuba Szapiro po dzień dzisiejszy”

17.30 – Rozstrzygnięcie i podsumowanie konkursu literackiego „Warto uczyć się języka esperanto, ponieważ...”, promocja wydawnictwa „Bjalistokaj Kajeroj nr 8”

17.45 – Spotkanie literackie z Lonelem Onećem oraz Tomaszem Chmielikiem – prowadzenie Przemysław Wierzbowski

W programie:

„Rumuńska literatura w esperancie” – prelekcja Ionela Oneća (w języku esperanto z tłumaczeniem na język polski)

Promocja pierwszego esperanckiego wydania zbioru utworów rumuńskiego pisarza Maksa Blechera „Verkaro (preskaŭ) kompleta”, tłum. Ionel Oneć, goście: Ionel Onet wraz z inicjatorem wydania Tomaszem Chmielikiem

Karolina Halicka i Wiktor Lagutin: „Sola sopir’ de l’ sin” (wiersz Mihaia Eminescu, esp. tłum. Kálmán Kalocsay, mel. Guilelm Şorban)

20.30 – Amika rondo – spotkanie w klubie esperantystów, ul. Piękna 3

Sobota, 15 grudnia, BOK/CLZ, ul. Warszawska 19

11.00 – Blok prelekcji

Nina Pietuchowska: „Białystok XIX-wieczny”

Konrad Andrzejuk: „Współczesna Wieża Babel – (wielojęzyczny problem dzisiaj”

Roman Dobrzyński: „«Pan Tadeusz» i esperanckie tłumaczenie Antoniego Grabowskiego”

13.30 – Prezentacja w wykonaniu dzieci uczących się języka esperanto z Przedszkola Samorządowego nr 52 im. Kubusia Puchatka w Białymstoku

14.30 – Uroczyste złożenie kwiatów pod pomnikiem Ludwika Zamenhofa w 159. rocznicę urodzin, skwer pomiędzy ul. Malmeda i Białówny

15.00 – Msza św. w intencji pokoju na świecie w języku esperanto w starym kościele pw. Wniebowzięcia NMP

17.00 – Koncert zespołu dziecięcego Uku-Donaco Bjalistoko ze wsparciem innych grup muzycznych. W programie m.in. utwór Mordechaja Gebirtiga w tłumacz. T. Chmielika

17.30 – Promocja „Ho, tiuj fremduloj” Feliksa Hillera – reprint pierwszej w historii operetki wydanej w Białymstoku. Koncert zespołu Frey-Lech Trio Lecha Mazurka: w programie dwa utwory z operetki

18.00 – Koncert w wykonaniu esperanckich muzyków Jerzego i Dominiki Handzlik

19.00 – Tort urodzinowy Ludwika i wspólne zdjęcie uczestników

20.30 – Amika rondo – spotkanie w klubie esperantystów, ul. Piękna 3

Niedziela, 16 grudnia

Całodniowa wycieczka do Grodna śladami Ludwika Zamenhofa

Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w programie.

XIX Białostockie Dni Zamenhofa i 8. konkurs literacki „Warto uczyć się języka esperanto, ponieważ...” odbywają się pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Białegostoku.

Organizatorzy: Białostockie Towarzystwo Esperantystów, Białostocki Ośrodek Kultury

Współorganizator: Książnica Podlaska im. Łukasza Górnickiego w Białymstoku/Esperanto Libraro

za: *bok.bialystok.pl*

